

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 October 2012
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции
Африканского союза-Организации Объединенных
Наций в Дарфуре****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 12 резолюции 2063 (2012) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня каждые 90 дней докладывать о прогрессе, достигнутом в выполнении мандата Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). В докладе приводится информация о положении в Дарфуре в период со времени представления моего последнего доклада от 16 июля 2012 года (S/2012/548) по 30 сентября 2012 года. Во исполнение пунктов 6 и 12 той же резолюции в докладе приводятся информация о разработке комплексной стратегической рамочной программы поддержки в рамках всей системы Организации Объединенных Наций Дохинского документа о мире в Дарфуре и пересмотренные контрольные параметры и показатели, которые помогут Совету оценивать прогресс в выполнении мандата ЮНАМИД.

II. Политические события**Осуществление Дохинского документа о мире в Дарфуре**

2. В течение отчетного периода стороны, подписавшие Дохинский документ о мире в Дарфуре, — правительство Судана и Движение за освобождение и справедливость (ДОС) — продолжали проведение консультаций с заинтересованными сторонами и подготовку к проведению конференции доноров и внутридарфурского диалога и консультаций. Вместе с тем конкретный прогресс в осуществлении других положений был по-прежнему недостаточным, и 18 июля график осуществления был продлен сторонами на год.

3. Дарфурская региональная администрация во взаимодействии с международными партнерами по процессу развития в мае 2012 года начала работу по планированию Совместной миссии по оценке в Дарфуре, как предусматривается в Дохинском документе, для оценки потребностей в области экономического восстановления, развития и искоренения нищеты в Дарфуре. С 29 по 31 августа делегация во главе с министром Дарфурской региональной администрации по вопросам восстановления, развития и инфраструктуры, в состав ко-



торой входили должностные лица федерального правительства и представители международных партнеров, провела встречи с местными органами власти и группами гражданского общества в каждом из пяти штатов Дарфура, с тем чтобы заручиться их поддержкой Миссии по оценке. 17 сентября в Дарфур были направлены специальные технические группы, с тем чтобы приступить — на основе проведения консультаций и практикумов — к сбору информации у министерств штатов и групп гражданского общества об их потребностях в десяти тематических областях (сельское хозяйство; основные социальные услуги; финансовое управление; государственное управление; развитие инфраструктуры; хозяйственное использование природных ресурсов; мир и безопасность; развитие частного сектора; возвращение, реинтеграция и переселение и верховенство права). Эта информация будет положена в основу разработки рамочной основы для проектов в областях мира и развития и искоренения нищеты, которые будут представлены на конференции доноров в Дохе в декабре 2012 года.

4. Должностные лица Национальной службы разведки и безопасности и Комиссии по гуманитарной помощи обещали делегации Миссии по оценке, что техническим группам для выполнения работы будет предоставлен режим неограниченного доступа. Роль ведущего учреждения в проведении этого мероприятия отводится Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНАМИД же обеспечивает материально-техническую поддержку. В число других участников входит Африканский банк развития, Европейский союз, правительство Катара, Департамент по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, члены страновой группы Организации Объединенных Наций, Агентство Соединенных Штатов по международному развитию и Всемирный банк.

5. Процесс распространения Дохинского документа подписавшими его сторонами завершился проведением со 2 по 5 июля в Северном и Восточном Дарфуре четырех практикумов для 600 представителей широкого круга групп дарфурских заинтересованных сторон. Проведение этих заключительных практикумов позволило довести общее число участников таких мероприятий за период с октября 2011 года до приблизительно 25 000 человек, около 34 процентов из числа которых составляли женщины. ЮНАМИД оказывала поддержку проведению этих практикумов на основе предоставления технических консультационных услуг и материально-технической помощи. Оценка представленных участниками ответов свидетельствует о широкой поддержке Дохинского документа, но указывает при этом и на то, что они обеспокоены медленными темпами его осуществления и тем, что в этом процессе не задействованы стороны, не подписавшие документ. Участники настоятельно призвали подписавшие Дохинский документ стороны обеспечить его полномасштабное выполнение, в частности осуществление его положений по вопросам безопасности, правосудия и совместного использования богатств. Некоторые представители перемещенных лиц потребовали более четкой конкретизации вопросов, касающихся урегулирования земельных споров между внутренне перемещенными лицами и общинами новых поселенцев.

6. Несмотря на проделанную работу, о которой говорилось выше, в течение отчетного периода ряд задач по реализации Дохинского документа, сроки осуществления которых были продлены, выполнены не были, включая задачи, касающиеся прекращения огня и окончательных механизмов обеспечения безопасности. В этой связи правительство и Движение за освобождение и справед-

ливость так и не сумели прийти к согласию относительно результатов первоначальной проверки числа военнослужащих ДООС, проводившейся с 5 по 9 марта 2012 года. Должностные лица правительства настаивали на повторном проведении этого мероприятия с использованием более узких критериев определения понятия «комбатант», тогда как ДООС настаивало на сохранении более широких критериев. ЮНАМИД продолжала настоятельно призывать стороны к достижению соглашения. Для содействия разрешению этого спора на 15 октября намечено проведение заседания Совместной комиссии по Дохинскому документу. Кроме того, так и не были соблюдены продленные сроки осуществления положений, касающихся перевода средств для Дарфурской региональной администрации, правосудия и примирения, компенсации и возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев.

7. Дарфурская региональная администрация прилагает все усилия к осуществлению Дохинского документа в непростых экономических условиях, но сталкивается при этом с существенными трудностями. В этих условиях 13 августа группа недовольных комбатантов ДООС на пяти автомобилях штурмовала штаб-квартиру Дарфурской региональной администрации в Эль-Фашире в знак протеста против задержек в выплате жалованья. Они заняли один из административных корпусов, временно взяв находившихся в нем лиц в заложники. После перестрелки между этой группой и другими бойцами ДООС нападавшие бежали. Заложники были освобождены, при этом никто не пострадал.

Переговоры о заключении мирного соглашения, учитывающего интересы всех сторон

8. Единый посредник Африканского союза-Организации Объединенных Наций продолжал работу по содействию возобновлению переговоров между правительством Судана и не подписавшими документ движениями. 2 июля в Дохе отвечающий за дела Дарфура государственный министр Амир Хасан Омер подтвердил тогдашнему временному Единому специальному представителю и Единому главному посреднику Ибрагиму Гамбари готовность его правительства к проведению переговоров с движениями, не подписавшими документ, по вопросам о политических назначениях и механизмах обеспечения безопасности.

9. 26 июля временный Единый главный посредник встретился с представителями Движения за справедливость и равенство (ДСР) в кулуарах семинара по вопросам защиты детей в Штадтшлайнинге (Австрия). Представители ДСР вновь заявили о своей приверженности целям альянса Суданского революционного фронта в отношении проведения национальных политических и экономических реформ, выразив тем не менее заинтересованность в проведении переговоров с правительством при условии, что в повестке дня будут отражены все аспекты Дохинского документа. Исполняющий обязанности Единого специального представителя и Единого главного посредника Айшату Миндауду встретила 16 сентября в Хельсинки с представителями ДСР, которые вновь подтвердили свою прежнюю позицию. В течение отчетного периода Освободительная армия Судана (ОАС)-группировка Абдул Вахида и ОАС-группировка Минни Минави вновь заявили Единому посреднику о своей приверженности целям Суданского революционного фронта. Единый посредник, как и прежде,

настоятельно призывает стороны проявлять гибкость в вопросах, касающихся сферы охвата переговоров.

10. В распространенном 9 августа заявлении Председатель ДСР Джibriль Ибрагим объявил, что командующий военными силами движения Вахит Абдулла Абдул Карим освобожден от обязанностей по подозрению в сотрудничестве с должностными лицами государственной службы безопасности. Джibriль Ибрагим будет исполнять обязанности командующего вооруженными силами движения до тех пор, пока на съезде руководителей, дата которого еще не назначена, ему не будет найдена замена. Сославшись на несогласие со стилем руководства Джibriля Ибрагима, 11 сентября группа в составе восьми членов второго эшелона Исполнительного совета ДСР во главе с Мохаммадом Башаром объявила, что покидает движение и создает отдельную группировку.

Внутридарфурский диалог о мирном процессе

11. Региональная администрация Дарфура продолжала подготовку к внутридарфурскому диалогу и консультациям, предусматриваемым в Дохинском документе. В этой связи она провела в Эль-Фашире 10–12 июля вседарфурскую народную конференцию, в частности в целях мобилизации поддержки Дохинского документа, содействия мирному диалогу и создания обстановки, благоприятствующей примирению. В конференции участвовали около 900 представителей всего спектра дарфурских заинтересованных сторон, порядка 7 процентов из них составляли женщины. ЮНАМИД обеспечивала материально-техническую поддержку и осуществляла наблюдение за условиями проведения конференции.

12. Из всего многообразия выраженных участниками мнений особого внимания заслуживают соображения, касающиеся вызывающих беспокойство вопросов ухудшения в последнее время ситуации в плане безопасности, особенно участившихся случаев бандитизма и периодического закрытия основных дорог в Северном и Южном Дарфуре. Одни участники объясняли проблему отсутствия стабильности неучастием сторон, не подписавших документ, в мирном процессе, тогда как другие акцентировали внимание на необходимости укрепления безопасности и доступа к основным социальным услугам в районах потенциального возвращения. Бурный характер носило обсуждение земельного вопроса: представители кочевников заявили, что сообщения о перемещении кочевых общин в Дарфур из соседних стран преувеличены, а внутренне перемещенные лица отвергли выдвинутое правительственными чиновниками предложение селиться на землях, примыкающих к лагерям, а не возвращаться в родные места. В принятых по итогам конференции и представленных на рассмотрение Дарфурской региональной администрации рекомендациях содержится призыв к укреплению безопасности и правопорядка, содействию примирению, проведению конференции доноров по вопросам развития и ускорению строительства автомагистрали Хартум-Дарфур.

13. Как отмечалось выше, в соответствии с резолюцией 2063 (2012) ЮНАМИД вела наблюдение за условиями проведения конференции, в частности перед ней стояла задача отслеживания инцидентов, связанных с нарушением режима безопасности, угроз, случаев нарушения свобод участников или создания помех. Никаких сообщений о подобных инцидентах или нарушениях в связи с мероприятием не поступало. На конференции были представлены

внутренне перемещенные лица из лагерей со всей территории Дарфура, за исключением лагерей в Вади-Салихе, Мухджаре, Биндиси и Ум-Духуне (Центральный Дарфур), руководители которых в качестве причины неявки сослались на то, что получили приглашение слишком поздно. Представляющие Дарфур члены основных оппозиционных политических партий участвовали в конференции в личном качестве. Представители участвовавших в конференции групп гражданского общества, по оценкам, в целом поддерживающих правительство или ДСР, тем не менее высказали озабоченность по поводу недостаточного прогресса в осуществлении Дохинского документа.

14. Что касается поддержки ЮНАМИД внутридарфурского диалога и консультаций, то миссия приступила к обсуждению с Дарфурской региональной администрацией, группой высокого уровня Африканского союза по Судану и правительством Катара концепции операций в поддержку этого процесса. ЮНАМИД ожидает, что к ней будут обращены просьбы обеспечить материально-техническую поддержку, безопасность, предоставление технических консультационных услуг и оказание помощи сторонам и гражданскому обществу в вопросах отбора участников. Стороны, подписавшие Дохинский документ, еще не определили график проведения внутридарфурского диалога и консультаций.

III. Защита гражданских лиц от физического насилия

15. В отчетный период опасность применения физического насилия к мирным жителям возросла из-за межобщинной вражды, притеснения гражданских лиц группами ополченцев и спорадических столкновений между правительством и вооруженными группами, не подписавшими соглашение, особенно в Северном Дарфуре. В целом было зарегистрировано 15 случаев межобщинных столкновений, в результате которых 86 мирных жителей погибли, против двух таких случаев в период с 1 апреля по 30 июня 2012 года, повлекших гибель 4 человек.

16. В конце июня ЮНАМИД получила сообщения о том, что автоколонна Суданских вооруженных сил попала 26 июня в 30 км от Тавиллы (Северный Дарфур) в засаду, устроенную неустановленной вооруженной группой. Служба безопасности правительства неоднократно отказывала ЮНАМИД в доступе для проверки этих сообщений. 8 июля авиация Суданских вооруженных сил сбросила 24 бомбы в приблизительно 20 км к югу от Тавиллы. Восемью днями позднее в ходе столкновений между правительственными силами и силами неустановленного вооруженного движения в 29 км к юго-востоку от города разбился вертолет Суданских вооруженных сил, в результате чего погибли семь находившихся на борту военнослужащих. ЮНАМИД патрулировала населенные пункты, обеспечивала безопасность персонала гуманитарных организаций и ликвидировала неразорвавшиеся боеприпасы. Сообщений о каких-либо жертвах среди гражданского населения не поступало; вместе с тем миссией по гуманитарной оценке было установлено, что в лагеря близ Тавиллы были перемещены около 1160 гражданских лиц, большинство из которых вернулись в свои дома в недельный срок.

17. Боевые действия между правительственными силами и вооруженными движениями возобновились 6 сентября, распространившись на Фанга-Сук,

Джебель-Марру (в 115 км к юго-востоку от Сортони, Центральный Дарфур). 13 сентября произошли столкновения между силами правительства и движений в районе Дибле (в 10 км к западу от Сортони). Новые столкновения между силами правительства и движений произошли 19 и 20 сентября близ Тхабита (в 30 км к юго-востоку от Тавиллы) и 23 и 24 сентября — дальше к западу, близ Фанга-Сука. По сообщению местных источников, 27 сентября двигавшаяся в сопровождении Суданских вооруженных сил коммерческая автоколонна попала в засаду близ Тангарары (в 15 км к северу от Шангил-Тобайи, Северный Дарфур). ЮНАМИД не удалось проверить сообщения о жертвах, понесенных сторонами, в которых отмечались существенные расхождения из-за ограничений, введенных правительственными властями по соображениям отсутствия безопасности.

18. Что касается межобщинных столкновений, то знаком продолжения давней политической вражды между племенами загава и биргид в окрестностях Дар-эс-Салама (в 50 км к югу от Эль-Фашира, Северный Дарфур) стали произошедшие в период с 10 по 27 июля по меньшей мере шесть столкновений ополченцев загава с подразделениями Народных сил обороны, состоящими в основном из представителей племени биргид. По сообщениям местных источников, погибли десять военнослужащих Народных сил обороны, четыре ополченца загава и два мирных жителя. По оценкам гуманитарных учреждений, в результате этих столкновений 2400 гражданских лиц были перемещены в лагерь Зам-зам (близ Эль-Фашира). ЮНАМИД усилила патрулирование в районах потенциального конфликта и настоятельно призвала руководителей соответствующих групп наладить диалог друг с другом.

19. Спор по вопросу о доступе к земле спровоцировал 16 и 18 июля столкновения между племенами резейгат и миссерия в Ум-Шагаге (в 140 км к юго-востоку от Эд-Даэйна, Восточный Дарфур). Местные представители сообщили миссии, что в ходе боев, по неуточненным данным, погиб 41 человек и 30 человек получили ранения. 19 июля ЮНАМИД доставила в этот район представителей местных властей и старейшин племен для оказания посреднических услуг в урегулировании спора. В качестве еще одной меры между позициями вооруженных групп были дислоцированы подразделения Суданских вооруженных сил. Кроме того, благодаря усилиям правительственных органов и руководителей общин возобновил деятельность местный комитет по примирению, первоначально созданный в октябре 2009 года после предыдущих столкновений, после чего напряженность ослабла.

20. Инцидент с угоном скота спровоцировал 21 и 22 сентября боевые столкновения между племенами резейгат и миссерия в Нагадуле (в 20 км к северо-востоку от Залингея), в результате чего 19 человек погибли (13 — резейгат и 6 — миссерия). В том же районе 30 сентября 2 человека из племени резейгат были убиты в ходе предпринятой представителями племени махалия попытки угона скота в Абу-Джабре (в 100 км к юго-востоку от Эд-Даэйна). По настоятельному призыву ЮНАМИД старейшины племени резейгат решили отказаться от ответного удара и включились в переговоры о примирении.

21. 16 июля земельный спор спровоцировал боевые столкновения между представителями племен авлад рашид и джарара в Хаваг-аб-Салабе (в 200 км к югу от Ньялы, Южный Дарфур), в результате чего семь человек погибли и еще трое получили ранения. После проведения переговоров с участием местных

посредников напряженность ослабла. 13 августа спор по вопросу о доступе к сельскохозяйственным угодьям спровоцировал столкновение в Маалие (в 35 км к западу от Эд-Дайна) между кочевниками эль-бешария и внутренне перемещенными лицами племени гиммир из лагеря Неэм, в результате чего четверо внутренне перемещенных лиц погибли и еще четверо получили ранения. ЮНАМИД во взаимодействии с местными властями и традиционными руководителями общин вела работу по содействию примирению между этими группами. Больше столкновений между ними не отмечалось.

22. В течение большей части июля внутренне перемещенные лица в лагере Хамадия (Залингей, Центральный Дарфур) жили в условиях растущей обеспокоенности вопросами безопасности. 8 июля жителями лагеря были убиты два вооруженных члена племени эрейгат, проникших в лагерь при обстоятельствах, которые по-прежнему остаются невыясненными. На следующий день неустановленные вооруженные лица (по словам администрации лагеря, из племени эрейгат) окружили лагерь, открыли неизбирательный огонь и похитили 9 внутренне перемещенных лиц. Затем старейшины племени эрейгат потребовали, чтобы община лагеря выплатила компенсацию за их убитых 8 июля соплеменников и выдала убийц. Администрация лагеря Хамадия отвергла эти требования и отказалась предоставить правительственным органам доступ в лагерь для расследования указанных инцидентов. Это повлекло эскалацию напряженности в отношениях между жителями лагеря, местными властями и соседними общинами, в результате чего внутренне перемещенные лица сообщили ЮНАМИД, что боятся выходить за пределы лагеря, опасаясь враждебных актов. С 9 июля ЮНАМИД дислоцировала дополнительный контингент миротворцев по периметру лагеря и начала переговоры с властями штата и руководителями общин в целях содействия мирному урегулированию. 4 августа после ряда примирительных встреч администрация лагеря и старейшины племени эрейгат подписали соглашение, по условиям которого каждая из сторон обязалась выплатить другой стороне компенсацию. Впоследствии отношения между общинами и между руководством лагеря и местными властями улучшились.

23. В августе дестабилизировалась обстановка в Кутуме и его окрестностях (Северный Дарфур). 1 августа неустановленные лица убили в городе Эль-Ваха местного уполномоченного и его водителя и угнали их автомобиль. Первые итоги проведенного ЮНАМИД расследования показали, что эта акция была осуществлена в отместку за убийство в Кутуме 19 июля одного из командиров Национальной службы разведки и безопасности (из племени зиядия). Позднее в тот же день ополченцы из племени махамид (к которому принадлежал уполномоченный по Эль-Вахе) напали на пост правительственной полиции в расположенном неподалеку лагере Кассаб, близ которого был найден брошенный автомобиль уполномоченного. Один полицейский и трое внутренне перемещенных лиц были убиты и еще один полицейский и пятеро внутренне перемещенных лиц получили ранения. На следующий день ополченцы напали на рынок и полицейский участок в Кутуме и, убив полицейского, направились в соседний Фата-Борно, где нанесли ранения еще одному полицейскому. 2 августа ополченцы разграбили представительство Всемирной продовольственной программы (ВПП) в Кутуме. Находившиеся в нем сотрудники не пострадали. В тот же день Суданские вооруженные силы нанесли удар по ополченцам и восстановили контроль над городом. Сохраняющаяся нестабильность, обусловленная присутствием ополченцев в прилежащем районе, привела к тому, что 3 и 4 августа

из лагеря в Кассабе ушли 25 000 находившихся в нем человек, в основной своей массе в город Кутум.

24. В свете вышеизложенного ЮНАМИД усилила патрулирование города и лагерей внутренне перемещенных лиц и их окрестностей. 2 августа Миссия направила дополнительный контингент военнослужащих в свой центр охраны общественного порядка в лагере Фата-Борно и обеспечила круглосуточное присутствие в лагере Кассаб. Кроме того, ЮНАМИД обеспечила эвакуацию сотрудников, занимавшихся предоставлением помощи, из Кутума в Эль-Фашир. Миссия дважды привозила государственных должностных лиц из Эль-Фашира в Кутум для переговоров с местными руководителями. В дальнейшем властями были организованы встречи между старейшинами племен махамид и зиядия.

25. К 6 августа напряженность в Кутуме и окрестностях ослабла. После проведения консультаций между руководством ЮНАМИД и лагеря по мерам охраны, в ходе которых была достигнута договоренность о том, что ЮНАМИД будет обеспечивать безопасность внутренне перемещенных лиц, уходящих из лагеря на сельскохозяйственные работы, 12 августа внутренне перемещенные лица начали возвращаться в лагерь Кассаб. К 18 августа в лагерь вернулись приблизительно 95 процентов внутренне перемещенных лиц. После проведения межучрежденческой гуманитарной миссии по оценке, которая установила, что основные потребности находящихся в нем лиц связаны с обеспечением медицинского обслуживания, предоставлением временного жилья и созданием безопасных условий, ЮНАМИД доставила в город 1000 кг предметов медицинского назначения.

26. Обстановка в Кутуме вновь обострилась 4 сентября, когда неустановленные вооруженные лица напали на автоколонну, в которой находился местный уполномоченный по Кутуму (из племени берти). Сам уполномоченный не пострадал, однако 6 пассажиров получили ранения. В результате перестрелки были убиты 4 нападавших и 2 полицейских правительственных сил. На следующий день в результате перестрелки между вооруженным арабским ополчением и регулярными правительственными силами на окраине города погиб 1 мирный житель и еще 8 получили ранения. ЮНАМИД не только сохраняла усиленное присутствие в Кутуме и расположенных поблизости лагерях, но и оказывала медицинскую помощь пострадавшим мирным жителям и обеспечивала охрану занимающихся вопросами оказания помощи сотрудников, которые переместились на ее опорный пункт. Государственные власти развернули дополнительные силы для обеспечения безопасности в городе Кутум, назначили на должность местного уполномоченного бригадного генерала Суданских вооруженных сил и ввели комендантский час. 13 сентября ЮНАМИД, реагируя на звуки стрельбы в районе лагеря Кассаб, разогнала вооруженную группу, преследовавшую 30 внутренне перемещенных лиц, возвращавшихся с сельхозработ. Напряженность в районе сохраняется.

27. Спровоцированные земельными спорами боевые действия между племенами зиядия и берти в Меллите (в 65 км к северу от Эль-Фашира, Северный Дарфур), начавшиеся в мае 2012 года, в течение отчетного периода продолжались. 14 августа ополченцами, предположительно из племени заядия, в городе был убит член племени берти. На следующий день в районе городского пункта водозабора произошло столкновение между представителями племени зиядия

из состава Центральной резервной полиции и членами племени берти из Народных сил обороны, в результате которого шесть ополченцев (по три из состава каждой группы) погибли и еще 12 получили ранения. ЮНАМИД усилила свое присутствие в расположенном неподалеку лагере Абасси, укрепила свою позицию у пункта водозабора и предпринимала усилия по содействию примирению. Государственные власти развернули дополнительные силы для обеспечения безопасности в городе. Переговоры о примирении, проходившие при посредничестве старейшин племени мейдоб, завершились подписанием 21 августа соглашения о прекращении огня, благодаря чему напряженность временно ослабла. 15 сентября неустановленные лица выпустили по лагерю Абасси реактивный снаряд, в результате взрыва которого три мирных жителя (два из племени загава и один — берти) погибли и еще один получил серьезное ранение.

28. По сообщениям местных источников, 21 сентября земельный спор спровоцировал столкновение между арабами-кочевниками и земледельцами из племени тунжур в Хашабе (в 56 км к северо-востоку от Кутума). По сообщениям, 25 и 26 сентября интенсивность боевых действий выросла после того, как в них были втянуты силы правительства и вооруженных движений. В сообщениях средств массовой информации говорилось об ожесточенных столкновениях, наличии жертв среди местного населения и уничтожении имущества. ЮНАМИД удалось опросить пострадавших, доставленных в местную больницу, однако она была лишена доступа в район 27, 29 и 30 сентября для проверки сообщений ввиду ограничений, введенных правительственными силами по соображениям отсутствия безопасности.

29. Активизация межобщинных столкновений в отчетный период была спровоцирована главным образом спорами между земледельцами и пастухами по вопросам землепользования в сезон дождей, когда и та, и другая группа проявляла интерес к одним и тем же участкам пахотных земель — одна для возделывания сельскохозяйственных культур, другая — для выпаса скота. Напряженность обострилась, когда в борьбу вступили племенные ополчения, выступающие на стороне правительства, и силы вооруженных движений, особенно в Дар-эс-Саламе (Северный Дарфур). В то же время местные источники сообщали также о растущем недовольстве общин, из которых набираются ополченцы, особенно в Кутуме и Меллите, невыполнением взятых правительством обязательств, что повлекло за собой антиправительственные выступления ополченцев и их столкновения с правительственными силами безопасности.

IV. Безопасность и свобода передвижения

30. Что касается свободы передвижения персонала ЮНАМИД, то в период с 1 июля по 30 сентября имели место 29 случаев ограничения сухопутных передвижений Миссии по сравнению с 27 случаями за предыдущий отчетный период. В течение того же периода власти отклонили 108 из 4928 запросов на выполнение воздушных рейсов, т.е. меньше, чем в предыдущий отчетный период, когда было отклонено 357 из 5037 заявок. Ограничения, как правило, вводились правительственными службами безопасности в районах осуществляемых или планируемых операций против сил не подписавших документ вооруженных движений.

31. В период с 12 по 30 сентября правительственные органы периодически перекрывали патрулям ЮНАМИД доступ в районы, расположенные к югу и западу от Эль-Фашира, в связи с военными операциями, проводившимися в районе Табита и южной части Тавилы. 26 сентября два боевых вертолета Суданских вооруженных сил пролетели на небольшой высоте над возвращавшимся с задания по проведению оценки патрулем ЮНАМИД в районе Табита. Власти заявили, что экипажи вертолетов ошибочно приняли патруль за автоколонну одного из вооруженных движений. Патруль вернулся на базу невредимым. ЮНАМИД заявила правительству протест в связи с этим инцидентом.

32. Ограничения вводились также в отношении гражданского персонала ЮНАМИД. 2 июля руководство Национальной службы разведки и безопасности в Мухджаре (в 110 км к югу от Залингея) отклонили запрос ЮНАМИД о проведении учебного занятия по правам человека для внутренне перемещенных лиц, заявив, что сначала следует получить разрешение у властей в Залингея. 17 июля, несмотря на то, что такое разрешение было получено, агенты Службы выдвинули новое условие, заявив, что участники должны отбираться Комиссией по гуманитарной помощи Мухджара (уполномоченный по вопросам гуманитарной помощи Мухджара является также заместителем директора Службы). После состоявшихся между ЮНАМИД и властями обсуждений 18 июля в городе был проведен общественный форум по правам человека.

33. В течение отчетного периода занимающиеся предоставлением помощи сотрудники по-прежнему сталкивались с ограничениями в плане доступа и бюрократическими препонами. Правительственные органы неоднократно отклоняли запросы учреждений на доступ в районы Рокеро и Нертити (за исключением поселка Нертити) в Джебель-Марре (Центральный Дарфур). Периодически ограничивался доступ в район Дар-эс-Салама (Северный Дарфур). В отдельных случаях власти ограничивали доступ сотрудникам гуманитарных учреждений, пытавшимся попасть воздушным транспортом из Хартума в Дарфур, в том числе 9 сентября, когда главы учреждений собирались принять участие в координационном совещании с ЮНАМИД. Органы власти сослались на новое требование, предполагающее получение еще одного разрешения в дополнение к тем, которые у работников гуманитарных учреждений уже имелись. Представитель-резидент Организации Объединенных Наций и координатор гуманитарной помощи в Судане настоятельно призвал правительство оказывать содействие в осуществлении поездок должностных лиц Организации Объединенных Наций и разработать и довести до их сведения четкий пакет процедур с этой целью.

34. После трехмесячной задержки 14 августа правительственные органы предоставили разрешение на доставку в Дарфур материалов для строительства временного жилья и других непродовольственных товаров, хранившихся на складах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в Эль-Обейде (Северный Кордофан). Вследствие этой задержки распределение таких материалов в преддверие сезона дождей среди уязвимых домашних хозяйств по всей территории Дарфура, начавшееся в начале апреля, ограничилось имевшимися запасами ранее доставленных средств. Не удалось обеспечить этими материалами 52 000 (или 65 процентов) из 79 000 семей, охваченных программой. Кроме того, задержки ограничили возможности учреждений в плане удовлетворения потребностей во временном жилье общин, пострадавших от наводнения, а также внутренне перемещенных

лиц, временно перемещенных из лагеря Кассаб. Для устранения препятствий потребовалось время, поскольку власти запросили у правительства подтверждение того, что УВКБ имеет разрешение на присутствие в Эль-Обейде.

35. В середине июля, спустя шесть месяцев после направления первоначального запроса одной международной неправительственной организацией, правительственные органы предоставили разрешение на доставку 1705 кг предметов медицинского назначения из Ньялы в клиники этой организации в Мухджаре и Гарсиле (Центральный Дарфур).

Охрана и безопасность

36. Обстановка в плане охраны и безопасности для Организации Объединенных Наций и гуманитарного персонала в Дарфуре по-прежнему вызывает озабоченность.

37. 12 августа был убит офицер из состава сформированного полицейского подразделения ЮНАМИД (Бангладеш) и еще один получил ранения, когда группа неустановленных вооруженных лиц открыла огонь по центру поддержания общественного порядка в Оташе неподалеку от Ньялы. После перестрелки нападавшие скрылись. Первоначальные выводы проведенного ЮНАМИД расследования указывают на то, что мотивом нападения был, вероятно, преступный умысел. 20 августа два сотрудника из состава сформированного полицейского подразделения ЮНАМИД были взяты в заложники неустановленными лицами во время выполнения патрульного задания в Кабкабии (Северный Дарфур). ЮНАМИД и правительство Судана продолжают принимать меры по их освобождению.

38. 26 августа три миротворца ЮНАМИД (Объединенная Республика Танзания) утонули, когда бронетранспортер, в котором они находились, застрял при пересечении вышедшей из берегов реки.

39. В отчетный период были угнаны один автомобиль ЮНАМИД и три автотранспортных средства, принадлежавших учреждениям Организации Объединенных Наций (по сравнению с шестью в предыдущий период). В девяти случаях сотрудники Организации Объединенных Наций или гуманитарных организаций подвергались ограблению. Телесных повреждений в этих инцидентах никто не получил.

40. 27 июля и 6 августа правительственные органы задержали двух национальных сотрудников ЮНАМИД в Залиннее в связи с убийством двух лиц в лагере Хамадия (см. пункт 22 выше). 17 августа задержанные были освобождены без предъявления обвинений. 28 августа один национальный сотрудник ЮНАМИД был задержан без предъявления обвинений Национальной службой разведки и безопасности в Ньяле предположительно за участие в политической деятельности АОС/группировка Абдула Вахида. 9 и 30 сентября должностные лица Службы предоставили ЮНАМИД доступ к этому сотруднику, состояние здоровья которого было удовлетворительным. Начатое Национальной службой разведки и безопасности расследование продолжается. Миссия добивается освобождения сотрудника.

V. Гуманитарная ситуация

41. В отчетный период проливные сезонные дожди и наводнения нанесли существенный ущерб жилью на всей территории Дарфура. По оценкам, серьезно пострадали или были разрушены дома 26 200 человек, погибли тысячи голов скота. Наиболее пострадал Центральный Дарфур, где серьезный ущерб был причинен жилью, по оценкам, 14 500 человек. Серьезно пострадали или были разрушены также дома приблизительно 4600 человек в Южном Дарфуре, 3100 — в Западном Дарфуре, 2000 — в Северном Дарфуре и 2000 жителей Восточного Дарфура.

42. Плохое состояние дорог серьезно сдерживало усилия по оценке причиненного ущерба и доставке помощи, особенно в Мальхе (Северный Дарфур); тем не менее, там, где условия позволяли это делать, занимающиеся предоставлением помощи учреждения распределяли продовольственные пайки, предметы медицинского назначения, материалы для строительства временного жилья, корм и вакцины для скота.

43. За отчетный период Рабочая группа по возвращению и реинтеграции, действующая под руководством УВКБ, подтвердила, что в период с 1 апреля по 30 июня 2012 года в различные районы Дарфура, особенно на его севере и западе, добровольно вернулись 55 404 внутренне перемещенных лица и 8441 беженец. Рабочая группа намеревается следить за положением в пунктах возвращения на предмет оценки того, носят ли возвращение сезонный характер или люди возвращаются на постоянное жительство. В течение отчетного периода около 29 020 человек впервые либо уже не в первый раз оказались на положении вынужденных переселенцев в результате боевых действий — все они, за исключением приблизительно 2400 человек, впоследствии вернулись в родные места в течение одной недели.

VI. Верховенство права, государственное управление и права человека

44. Общее число документально зафиксированных нарушений прав человека за отчетный период снизилось со 145 случаев с 439 потерпевшими в предшествующий отчетный период до 159 случаев с 321 потерпевшим в текущий период (153 человека пострадали в результате нарушения права на физическую неприкосновенность, 46 — как следствие произвольных арестов и задержаний, 42 — от сексуального и гендерного насилия и 80 — вследствие случаев нарушения права на жизнь). Тридцать семь из 159 документально зафиксированных случаев были доведены до сведения государственной полиции, по 4 из них ведется расследование.

45. 30 июля около 300 учащихся вышли на улицы Нялы (Южный Дарфур), чтобы принять участие в демонстрации протеста в связи с прекращением работы общественного транспорта, в свою очередь ставшим результатом забастовки водителей автобусов из-за повышения цен на топливо. Еще несколько сотен протестующих присоединились к учащимся 31 июля, перекрывая дороги и совершая акты вандализма. На подавление беспорядков были направлены правительственные силы безопасности. На второй день протестов правительственные силы безопасности открыли по толпе огонь на поражение, 7 гражданских

лиц были убиты и еще 16 получили ранения. В ходе протестов были также тяжело ранены по меньшей мере два сотрудника государственной полиции. ЮНАМИД призвала государственные власти избегать применения чрезмерной силы и обратилась к местным лидерам с настоятельным призывом просить участников протестов воздерживаться от насилия.

46. К 1 августа демонстрации прекратились. Государственные должностные лица начали расследование причин протестов и обстоятельств применения огнестрельного оружия против их участников. По итогам этого инцидента ответственность за распределение топлива в Ньяле была передана от Национальной службы разведки и безопасности министерству финансов, цены на топливо были снижены, а два сотрудника государственной службы безопасности арестованы в связи с применением оружия. Они ожидают проведения судебных слушаний.

47. 6 августа около 300 мирных жителей, в большинстве своем учащихся, вышли на улицы Рахайд-Эль-Бирди (в 150 км от юго-западу от Ньялы), чтобы выразить протест против повышения цен на основные потребительские товары. Во время демонстраций были подожжены административные здания. В город были направлены правительственные силы безопасности, однако сообщений о жертвах не поступало. К вечеру того же дня протесты прекратились. По итогам проведенного расследования по распоряжению вали Южного Дарфура был отстранен от должности местный уполномоченный.

48. ЮНАМИД было документально зафиксировано 49 случаев нарушения права на физическую неприкосновенность со 153 пострадавшими против 49 случаев с 315 пострадавшими за предыдущий отчетный период. Шестнадцать пострадавших из этого числа (7 из них — учащиеся) получили огнестрельные ранения во время демонстраций в Ньяле (см. пункт 45 выше). Еще 18 человек пострадали во время нападений ополченцев на мирных жителей в Кутуме в августе и сентябре. Остальные инциденты были в основном связаны с физическими нападениями неустановленных лиц на гражданских лиц, занимавшихся сельскохозяйственными работами.

49. Число зафиксированных ЮНАМИД в течение отчетного периода жертв произвольных арестов и задержаний составило 46 человек. Пятнадцать человек были арестованы в период с 20 июля по 10 августа в связи с убийством 8 июля двух человек в лагере Хамадия. Шестеро из этих задержанных, в том числе два национальных сотрудника ЮНАМИД, были освобождены 21 августа. В общей сложности 11 человек были арестованы и заключены под стражу без предъявления властями обвинений в связи с протестами в Ньяле. Один из задержанных был освобожден в тот же день после вмешательства родственника, другие оставались под стражей до 29 сентября. Кроме того, 17 августа в Ньяле были арестованы три адвоката, являвшихся организаторами выступлений протеста против арестов, произведенных после демонстраций в Ньяле. Они остаются под стражей. 16 августа член законодательного органа штата Южный Дарфур из Катайлы (в 110 км к юго-востоку от Ньялы) был освобожден Национальной службой разведки и безопасности, проведя под стражей без предъявления обвинений 52 дня. После освобождения он был официально уведомлен, что он лишен парламентского иммунитета и что ему будут предъявлены обвинения в подстрекательстве к протестам в Ньяле. В качестве аргумента в свою защиту он указал, что во время демонстраций находился в карцере Службы. Всем за-

держанным было отказано в услугах адвоката и праве на визиты родственников. Представители ЮНАМИД неоднократно посещали отделения Национальной службы разведки и безопасности и направляли письма с просьбами о предоставлении доступа к содержащимся под стражей и информации об инцидентах и о том, чтобы власти предъявили задержанным обвинения или отпустили их на свободу. Власти отказались предоставить Миссии доступ к задержанным или предоставить информацию об основаниях, на которых они были задержаны.

50. ЮНАМИД зафиксировала 30 случаев сексуального и гендерного насилия, в которых пострадали 42 человека, в том числе 13 несовершеннолетних. Этот показатель несколько снизился в сравнении с предыдущим отчетным периодом, когда было отмечено 33 случая с 37 пострадавшими, включая 23 несовершеннолетних. ЮНАМИД осуществляла наблюдение за ходом расследования полицией этих инцидентов, а также за проведением судебных слушаний и содействовала предоставлению потерпевшим юридической помощи и психосоциальной поддержки.

51. 16 июля Общий суд Ньялы признал одного из сотрудников государственной полиции виновным в применении пыток и убийстве 12 мая 2011 года 13-летнего мальчика, который содержался полицией под стражей в Мершинге (Южный Дарфур) по подозрению в мелком хулиганстве. Он был приговорен к тюремному заключению сроком на четыре года и должен выплатить семье жертвы 30 000 суданских фунтов.

52. ЮНАМИД организовала проведение на всей территории Дарфура 43 мероприятий по наращиванию потенциала в области прав человека для 1139 представителей (в том числе 271 женщины) местных властей, групп гражданского общества и ДОС. Кроме того, с 29 июля по 2 августа ЮНАМИД в сотрудничестве с ПРООН содействовала проведению учебных занятий по тематике выполнения служебных обязанностей для 30 сотрудников пенитенциарных учреждений (14 из них — женщины) в Эль-Фашире.

Защита детей

53. 30 июля ДОС издало приказ командования, запрещающий вербовку и использование детей его членами. 30 августа министерство обороны утвердило план действий Суданских вооруженных сил по прекращению вербовки и использования детей-солдат. Он будет принят после утверждения министерством внутренних дел. 25 сентября ДСР приняло план действий и отдало распоряжение своим членам «в полной мере выполнять международные и местные законодательные нормы, регламентирующие вопросы защиты детей в условиях вооруженного конфликта».

VII. Дислокация ЮНАМИД и ее операции

54. По состоянию на 30 сентября численность гражданского персонала ЮНАМИД составляла 85 процентов от утвержденной численности в 5277 человек (1106 международных сотрудников, 2907 национальных сотрудников и 453 добровольца Организации Объединенных Наций).

55. Военный контингент ЮНАМИД насчитывал 16 789 человек, включая 16 237 военнослужащих, 285 штабных офицеров, 199 военных наблюдателей и 68 офицеров связи. Перевод подразделения средних вертолетов общего назначения из Руанды намечен на ноябрь 2012 года.

56. Полицейский персонал ЮНАМИД насчитывал 2590 человек (мужчины — 84 процента и женщины — 16 процентов). Развернуто в общей сложности 16 сформированных полицейских подразделений из санкционированных 17 (2231 человек, или 94 процента от утвержденной численности, составляющей 2380 человек). Развертывание семнадцатого подразделения запланировано на середину ноября 2012 года.

57. Во исполнение резолюции 2063 (2012) продолжалось осуществление рекомендаций по итогам обзора структуры штата негражданского персонала ЮНАМИД. Была завершена репатриация транспортной роты, разведывательной роты и подразделения тактических вертолетов. Частично осуществлено перераспределение военнослужащих и сотрудников полиции в пределах территории Дарфура. Выполнение этой задачи будет доведено до конца по завершении строительства опорных пунктов в Мухаджерии, Нертити, Зам-Заме и Залинге. Были разработаны стандартные оперативные процедуры для центров совместного планирования и координации, призванные повысить координацию действий между военнослужащими и полицейскими на опорных пунктах. Создание этих центров будет доведено до конца, как только завершится процесс перераспределения военнослужащих и сотрудников полиции. Процесс сокращения общей численности военнослужащих и полицейских в составе миссии осуществляется по графику в расчете выйти на утвержденные максимальные уровни, указанные в резолюции 2063 (2012), к 1 июля 2013 года и 31 января 2014 года, соответственно.

58. В дополнение к мерам, рекомендованным по итогам этого обзора, и в целях содействия выполнению задачи по обеспечению действенного и эффективного использования ресурсов для осуществления мандата ЮНАМИД, 14 августа началось проведение всеобъемлющего обзора гражданского компонента ЮНАМИД. Первый этап этого обзора, осуществляемый в настоящее время, включает оценку стратегии, целей и приоритетов миссии на среднесрочную перспективу. За этим последует оценка структуры миссии, необходимой для удовлетворения ее потребностей, а затем — утверждение рекомендаций, вынесенных по итогам обзора, группой в составе старших сотрудников Африканского союза, Организации Объединенных Наций и ЮНАМИД.

59. В период с 1 июля по 30 сентября ЮНАМИД отчиталась о проведении воинскими контингентами 6505 операций по патрулированию, включая 2718 штатных, 859 ночных, 614 операций по ближнему патрулированию, 532 операции в порядке гуманитарного сопровождения, 192 операции по дальнему патрулированию и 1590 логистико-административных операций. Полиция ЮНАМИД провела в общей сложности 4291 патрульную операцию, в том числе 2259 — в лагерях для внутренне перемещенных лиц, 1064 — в городах и деревнях, 823 — по маршрутам средней протяженности, 77 — по дальнему патрулированию и 68 — в местах заготовки топливной древесины и выпаса скота.

60. В период с 1 июля по 30 сентября правительственные органы выдали 925 новых въездных виз для сотрудников ЮНАМИД. По состоянию на 30 сентября в процессе рассмотрения находились 711 заявлений на визу, в том

числе 605 для гражданских полицейских, 52 для военнослужащих, 21 для гражданских сотрудников, 21 для официальных гостей, 11 для добровольцев Организации Объединенных Наций и 1 для консультанта. ЮНАМИД продолжала обращаться к властям с настоятельными призывами оперативно удовлетворять все визовые запросы.

61. Что касается оперативных возможностей и способности к самообеспечению воинских и полицейских контингентов, то лишь 23 из 49 подразделений, развернутых в составе ЮНАМИД, отвечают требованиям, предусмотренным в меморандумах о взаимопонимании. Это обусловлено прежде всего трудностями в вопросах содержания бронетранспортеров в пригодном к эксплуатации состоянии. Некоторые страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, приняли меры к решению этой проблемы, организовав поставку запасных частей, необходимых для эксплуатационного обслуживания бронетранспортеров, и закупку внедорожников и аппаратуры связи. Департамент операций по поддержанию мира продолжал взаимодействие со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, на предмет обеспечения того, чтобы они оперативно устраняли недостатки, связанные с принадлежащим контингентам имуществом.

62. Четырнадцатое трехстороннее совещание с участием Африканского союза, правительства Судана и Организации Объединенных Наций состоялось в Нью-Йорке 29 сентября. Участники совещания обсудили, в частности, ситуацию с подрядчиком, поставляющим пайки для ЮНАМИД, состав полицейского компонента миссии, задержки с выдачей виз и выдачей лицензии на радиовещание. Участники, представлявшие правительство Судана, согласились, в частности, в оперативном порядке устранить имеющееся отставание в обработке заявок на визы, отметив намерение Департамента операций по поддержанию мира повысить в составе полицейского контингента представленность женщин и лиц, владеющих арабским языком, и нынешнюю тенденцию к переводу на национальную основу, в соответствующих случаях, определенных должностей в рамках всех операций по поддержанию мира, а также создать совместный комитет из должностных лиц ЮНАМИД и правительства для ускорения решения вопроса о выдаче лицензии на радиовещание.

63. По-прежнему вызывала обеспокоенность угроза срыва правительственными органами операций единственного поставщика продовольственных пайков для миссии. 7 мая власти сообщили ЮНАМИД, что поставщик должен прекратить операции и покинуть пределы страны в течение 48 часов в связи с якобы имевшими место несоответствиями в представляемых им уведомлениях об импорте. Впоследствии этот срок был перенесен на 30 августа. 22 июля Организация Объединенных Наций начала процесс отбора нового подрядчика и сообщила правительственным органам, что даже при условии его ускоренного проведения это может занять девять месяцев. 30 августа правительство уведомило ЮНАМИД о переносе крайнего срока выдворения поставщика с 30 августа на 14 сентября. 14 сентября правительство еще раз перенесло этот срок, на этот раз на один месяц. Ожидается, что процесс отбора нового поставщика и заключения контракта с ним продлится до середины января 2013 года. Далее ожидается, что новый подрядчик начнет полноценно функционировать в апреле 2013 года. В ходе 14-го трехстороннего совещания участники пришли к общему пониманию в отношении того, что в промежуточный

период, пока идет окончательное урегулирование закупочной процедуры, нынешнему поставщику будет разрешено продолжать свою деятельность.

64. В течение отчетного периода было завершено осуществление 86 проектов с быстрой отдачей, еще 128 текущих проектов находятся на различных этапах заключительных работ.

65. ЮНАМИД продолжала работу по снижению уровня угрозы, которую представляет наличие в Дарфуре неразорвавшихся боеприпасов. Территория общей площадью 29 кв. км и 204 км основных и второстепенных дорог были сертифицированы как свободные от неразорвавшихся боеприпасов. Кроме того, были уничтожены 23 единицы неразорвавшихся боеприпасов и организованы занятия по ознакомлению с опасностью, создаваемой неразорвавшимися боеприпасами, для в общей сложности 2600 человек.

66. Совместно с местными партнерами-исполнителями ЮНАМИД приступила к осуществлению 17 трудоемких общинных проектов для 2335 молодых людей в различных точках по всему Дарфуру. Эти проекты, предусматривающие обучение без отрыва от производства на строительстве и в сельском хозяйстве в течение трех месяцев, преследуют цель сокращения масштабов насилия с участием молодых людей, подверженных вербовке в ряды вооруженных групп или бандформирований.

VIII. Прогресс в деле достижения контрольных показателей

67. В соответствии с резолюцией 2063 (2012) в приложении к настоящему докладу изложены обновленные контрольные параметры и показатели прогресса, разработанные в консультации с Африканским союзом. Пересмотренные контрольные параметры относятся к тем же четырем областям, что и предыдущие (мирный процесс; безопасность; верховенство права, государственное управление и права человека; и гуманитарная ситуация), но были пересмотрены на предмет отражения стратегического плана работы миссии на период с 2012 по 2014 годы и предусматриваемых мандатом задач и приоритетов, изложенных в резолюции 2063 (2012). Аналогичным образом с учетом нынешних и прогнозируемых приоритетов и мероприятий ЮНАМИД были обновлены и показатели достижения прогресса.

68. В ожидании проведения Советом обзора обновленных контрольных параметров и показателей прогресса в настоящем докладе представлена оценка достижения контрольных показателей, изложенных в приложении II к моему докладу от 16 ноября 2009 года (S/2009/592).

69. Прогресс в достижении первого контрольного показателя, касающегося достижения всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, был скромным. Осуществление Дохинского документа о мире в Дарфуре ограничивалось главным образом подготовкой к проведению внутридарфурского диалога и консультаций и Совместной миссии по оценке в Дарфуре. Мер по выполнению положений, отвечающих конкретным интересам населения Дарфура, в частности мер, связанных с обеспечением правосудия, восстановления, безопасности или распределения богатств, подписавшими документ сторонами принято не было. Несмотря на усилия Единого посредника, направленные на поощрение правительства Судана и вооруженных движений, не подписавших

документ, к возобновлению переговоров, переговоры не проводились из-за сохраняющихся разногласий между сторонами относительно сферы их охвата.

70. Второй контрольный показатель касается восстановления стабильной и безопасной обстановки на всей территории Дарфура. Отчетный период характеризовался регрессом в деле достижения этого контрольного показателя, главным образом в результате эпизодических военных стычек, роста числа межобщинных столкновений, повышения напряженности в отношениях между ополчениями и мирными жителями и демонстраций в Южном Дарфуре. Со своей стороны, ЮНАМИД принимала меры по защите гражданского населения путем направления миротворцев в горячие точки, поддержки посреднических усилий и поощрения прав человека.

71. Третий контрольный показатель касается укрепления правопорядка, государственного управления и защиты прав человека. В целом ситуация в области прав человека в Дарфуре по-прежнему вызывала озабоченность, в частности в том, что касается произвольных арестов, сексуального и гендерного насилия и нарушений права на физическую неприкосновенность. Одним из показателей того, что дела с обеспечением правопорядка по-прежнему обстоят плохо, является низкая доля зафиксированных ЮНАМИД нарушений прав человека, которые были доведены до сведения полиции и расследовались ею (4 из 37 случаев). ЮНАМИД продолжала оказывать материально-техническую помощь и поддержку в наращивании потенциала правительственным органам, Дарфурской региональной администрации и группам гражданского общества в целях укрепления их способности защищать права человека, поддерживать правопорядок и обеспечивать эффективное управление. Несмотря на это, прогресс носил ограниченный характер.

72. Четвертый контрольный показатель связан с задачами стабилизации гуманитарной ситуации и облегчения доступа к населению, нуждающемуся в помощи. Проливные дожди и наводнения в Дарфуре усилили потребность в гуманитарной помощи. Учреждения оказывали чрезвычайную помощь в целом ряде районов, вместе с тем в доставке материалов для строительства временного жилья возникли препятствия, обусловленные задержками в выдаче правительственными органами необходимых разрешений. По-прежнему вызывали озабоченность ограничения на гуманитарный доступ, в частности в районе Дар-эс-Салама и Джебель-Марре, где свобода передвижения была ограничена в связи с продолжающимися военными операциями. Если давать общую оценку, то прогресс в достижении этого контрольного показателя был ограниченным, а то и вовсе отсутствовал из-за возросшей потребности в помощи и сохраняющихся препятствий на пути ее доставки, обусловленных как погодными факторами, так и бюрократической волокитой.

IX. Комплексная стратегическая рамочная программа поддержки Дохинского документа о мире в Дарфуре

73. В своей резолюции 2063 (2012) Совет Безопасности просил ЮНАМИД и страновую группу Организации Объединенных Наций разработать комплексную стратегическую рамочную программу поддержки в рамках всей системы Организации Объединенных Наций Дохинского документа о мире в Дарфуре. После проведения обширных консультаций ЮНАМИД и страновая группа вы-

работали совместную стратегическую концепцию и оперативный план поддержки осуществления Дохинского документа. В совместной стратегической концепции намечена стратегия оказания скоординированной помощи подписавшим документ сторонам, в частности на основе поддержки Дарфурской региональной администрации. В ней указаны приоритетные области поддержки в шести категориях, совпадающих с первыми шестью главами соглашения (права человека и правосудие; государственное управление и создание институционального потенциала; скорейшее восстановление, обеспечение средств к существованию и окружающая среда; добровольное возвращение и долгосрочные решения; прекращение огня и механизмы безопасности; и примирение). Межсекторальные вопросы, такие как учет гендерного фактора, защита детей и защита гражданских лиц, в более широком плане находят отражение во всех шести областях.

74. В оперативном плане определены конкретные мероприятия, которые ЮНАМИД и страновая группа Организации Объединенных Наций осуществляют или планируют осуществить для оказания содействия подписавшим соглашение сторонам в деле осуществления Дохинского документа. Оперативный план, структурную основу которого составляют те же шесть категорий, на которых строится совместная стратегическая концепция, определяет задачи в поддержку реализации конкретных положений Дохинского документа и компоненты миссии или учреждения, отвечающие за их выполнение. Предусматривая совместное размещение структур ЮНАМИД и страновой группы Организации Объединенных Наций, отвечающих за соответствующую деятельность, оперативный план высвечивает возможности для сотрудничества и координации и будет использоваться как «живой» документ. ЮНАМИД и страновая группа Организации Объединенных Наций будут продолжать работу над уточнением оперативного плана посредством проведения дополнительных консультаций.

75. Кроме того, учреждено несколько механизмов для обеспечения эффективного осуществления совместной стратегической концепции и четкого разделения труда. В их числе — проведение два раза в месяц совместных совещаний ЮНАМИД и страновой группы Организации Объединенных Наций для решения управленческих вопросов, связанных с осуществлением оперативного плана, и координации поддержки Дарфурской региональной администрации, единый секретариат, который будет следить за осуществлением оперативного плана и отчитываться о достижении прогресса в этом деле, и шесть совместных рабочих групп, отвечающих за мероприятия по осуществлению оперативного плана и призванных обеспечивать согласованность в вопросах взаимодействия с Администрацией.

Х. Финансовые аспекты

76. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/279 ассигновала сумму в размере 1448,6 млн. долл. США на содержание Операции на период с 1 июля 2012 года по 30 июля 2013 года. По состоянию на 5 октября 2012 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих перечислению на специальный счет ЮНАМИД, составляла 209,6 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов на финансирование всех операций по поддержанию мира по состоянию на эту дату составляла 1546,8 млн. долл. США.

Возмещение расходов правительствам, предоставляющим воинские и сформированные полицейские подразделения, а также расходов на принадлежащее контингентам имущество было произведено за период по 31 августа 2012 года и 30 июня 2012 года, соответственно, согласно ежеквартальному графику платежей.

XI. Замечания

77. Прошло 15 месяцев с тех пор, как был принят Дохинский документ о мире в Дарфуре, и подписавшие этот документ стороны приняли определенные меры по его осуществлению, в частности в том, что касается начала процесса проверки сил ДОС, распространения Дохинского документа среди гражданского населения, проведения конференций заинтересованных сторон и начала процесса Совместной миссии по оценке в Дарфуре. В то же время я обеспокоен тем, что ощутимый прогресс в деле осуществления положений, реализация которых должна обеспечить более непосредственное и конкретное улучшение условий жизни населения Дарфура, является менее очевидным.

78. Экономические проблемы, стоящие перед Суданом, вне всякого сомнения, отразились на способности правительства к выделению средств, необходимых для осуществления соглашения. Кроме того, по-прежнему значительны потребности Дарфурской региональной администрации в области создания потенциала. Тем не менее стороны, подписавшие документ, не могут полагаться на одни лишь средства доноров в деле осуществления Дохинского документа. Потребность в донорских средствах существует, однако стороны могут и сами многое сделать для продвижения вперед в деле осуществления соглашения. Особое значение имеет работа Специального суда по Дарфуру; роль Дарфурской земельной комиссии в разрешении межобщинных конфликтов по вопросам собственности на землю и доступа к земле; и осуществление касающихся обеспечения безопасности положений, включая достижение прогресса в проверке сил ДОС и разоружении вооруженных ополченческих групп. Такая конкретная демонстрация готовности сторон к выполнению соглашения сигнализировала бы донорам их приверженность надежному устранению причин конфликта. Это стало бы также для не подписавших соглашение движений знаком подлинной приверженности правительства мирному урегулированию основных вопросов, связанных с конфликтом, и стимулировало бы их возвращение за стол переговоров. В этой связи я настоятельно призываю правительство и ДОС активизировать свои усилия по выполнению Дохинского документа, в частности посредством принятия мер, отвечающих надеждам и чаяниям народа Дарфура.

79. ЮНАМИД и страновая группа Организации Объединенных Наций по-прежнему сталкиваются с препятствиями в своей работе в Дарфуре, в том числе по причине задержек в выдаче виз, ограничений на передвижение наземным и воздушным транспортом и проволочек с выдачей разрешений на доставку грузов гуманитарной помощи. Такие препятствия заставляют усомниться в приверженности правительства созданию необходимых условий для возвращения и скорейшего восстановления. Учреждения системы Организации Объединенных Наций способны внести важный вклад в усилия в этом плане, однако для этого им необходимо содействие правительственных органов. Я призываю правительство в полной мере сотрудничать с ЮНАМИД и страновой группой

Организации Объединенных Наций и устранить все оперативные препятствия, с тем чтобы они могли выполнять предусматриваемые их мандатом задачи без ограничений.

80. Что касается всеохватности мирного процесса, то участие сторон в конфликте и других дарфурских заинтересованных сторон в мирном диалоге имеет исключительно важное значение для реализации надежд дарфурцев на установление прочного мира. Прошло уже девять лет, и я вновь призываю правительство и движения, не подписавшие соглашение, незамедлительно прекратить боевые действия и без каких-либо предварительных условий приступить к переговорам, нацеленным на достижение мирного урегулирования. В этой связи крайне необходимо, чтобы правительство на основе своих обязательств по Дохинскому документу о мире в Дарфуре продемонстрировало не подписавшим соглашение движениям, что достижение на основе переговоров договоренности с его участием представляет собой реальное средство прекращения конфликта. Со своей стороны, не подписавшие документ движения, в том числе дарфурские члены альянса Суданского революционного фронта, должны отказаться от применения насилия и изложить свои цели в виде политической платформы, позволяющей вести конструктивный диалог.

81. Настоящий доклад со всей очевидностью свидетельствует о том, что со времени представления моего предыдущего доклада интенсивность конфликта в Дарфуре, особенно в Северном Дарфуре, возросла. Возобновление нападений на мирных жителей и их новые притеснения со стороны вооруженных ополчений в этих районах вызывают особую озабоченность. Я обращаюсь к правительству с призывом в полной мере выполнять свою обязанность по защите гражданского населения и призываю не подписавшие документ вооруженные движения выполнять свои обязательства в соответствии с международным гуманитарным правом и международными стандартами прав человека, обеспечивая, чтобы гражданским лицам не причинялся ущерб в результате военных действий. ЮНАМИД готов оказать полномасштабную поддержку правительству в деле создания условий для прекращения межплеменного конфликта, в том числе посредством поддержки диалога между земледельческими и скотоводческими общинами по вопросам доступа к земле и землепользования. Со своей стороны, правительство должно использовать все мирные средства для борьбы с возрождающейся угрозой вооруженных ополчений.

82. Военный, полицейский и гражданский персонал ЮНАМИД постоянно подвергается опасности в Дарфуре, и причина тому — не только беззаконие, но и тяжелые условия работы. Я самым решительным образом осуждаю тех, на ком лежит ответственность за инцидент с применением огнестрельного оружия, произошедший 12 августа и приведший к трагической гибели сотрудника сформированного полицейского подразделения ЮНАМИД из Бангладеш. Такие акции трусливы и предосудительны. Я настоятельно призываю правительство провести полномасштабное расследование и привлечь виновных к уголовной ответственности. Чувство горечи вызвало у меня также сообщение о гибели 26 августа в результате несчастного случая, вызванного паводком, трех военнослужащих ЮНАМИД из Объединенной Республики Танзания, выполнявших патрульное задание. Я выражаю свои соболезнования правительствам Бангладеш и Объединенной Республики Танзания и семьям военнослужащих, которые погибли, достойно выполняя свой долг в Дарфуре.

83. Я глубоко обеспокоен случаем похищения 20 августа двух сотрудников сформированного полицейского подразделения ЮНАМИД. Я выражаю признательность правительству Судана за его обязательство обеспечить безопасное и скорое освобождение заложников. Я призываю также правительство освободить национального сотрудника ЮНАМИД, который в настоящее время содержится под стражей в Южном Дарфуре без предъявления обвинений.

84. В заключение я хотел бы поблагодарить исполняющего обязанности руководителя ЮНАМИД Аишату Миндауду за ее руководство миссией, особенно в эти беспокойные времена в Дарфуре. Я хотел бы также поблагодарить женщин и мужчин Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре за их неустанные усилия по продвижению дела мира и защите гражданских лиц. И наконец, я хотел бы выразить свою искреннюю признательность многочисленным работникам гуманитарных организаций, которые в тяжелых условиях ведут работу по оказанию гуманитарной помощи нуждающемуся населению в регионе Дарфур.

Приложение

Обновленные контрольные параметры и оценочные показатели для ЮНАМИД

1. В соответствии с просьбой Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 2063 (2012), были обновлены и дополнены контрольные показатели и показатели прогресса для ЮНАМИД, изложенные в приложении II к моему докладу от 16 ноября 2009 года (S/2009/592). Внесенные коррективы отражают развитие мирного процесса в Дарфуре и изменения в политической обстановке, положении в плане безопасности и гуманитарной ситуации в Дарфуре, произошедшие с момента начальной разработки этих контрольных показателей и показателей прогресса. Они представляют собой основу, исходя из которой Совету рекомендуется оценивать прогресс, достигнутый ЮНАМИД в осуществлении ее мандата; сотрудничество правительства Судана и вооруженных групп с ЮНАМИД; и выполнение всеми сторонами их международных обязательств.

2. Без ущерба для суверенной ответственности правительства Судана определены четыре следующие приоритетные области, в которых могла бы проводиться оценка прогресса, достигнутого в деле установления мира и обеспечения стабильности в Дарфуре: а) поддержка достижения всеобъемлющего политического урегулирования; б) создание безопасной и стабильной обстановки, в которой гражданские лица защищены от непосредственных угроз и физического насилия; в) укрепление правопорядка, соблюдение прав человека и упрочение государственного управления; и д) стабилизация гуманитарной обстановки, отыскание долгосрочных решений для внутренне перемещенных лиц и беженцев и переход к восстановлению на раннем этапе. Задачи миссии по защите гражданского населения носят межсекторальный характер и поэтому находят отражение во всех четырех контрольных показателях.

3. Следует отметить, что прогресс в достижении этих контрольных показателей зависит не только от эффективного осуществления предусматриваемых мандатом миссии мероприятий, но и от ряда внешних факторов. В их число входят, в частности, выполнение правительством принимающей страны его суверенных обязанностей и его обязательств по Соглашению о статусе сил; полномасштабное сотрудничество сторон в конфликте, в частности в том, что касается обеспечения неограниченной свободы действий для ЮНАМИД, учреждений, занимающихся предоставлением гуманитарной помощи и вопросами развития, при выполнении предусматриваемых их мандатами задач; приверженность сторон в конфликте — и заинтересованных сторон в Дарфуре в более широком плане — достижению мирного урегулирования конфликта; и достаточная международная поддержка деятельности учреждений, занимающихся предоставлением гуманитарной помощи и вопросами развития.

I. Мирный процесс

Контрольный показатель: достижение всеобъемлющего и учитывающего интересы всех сторон урегулирования дарфурского конфликта на основе осуществления концепции оказания Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций содействия мирному процессу в Дарфуре.

Необходимыми условиями прогресса являются приверженность правительства Судана и не подписавших соглашение движений достижению всеобъемлющего политического урегулирования конфликта путем переговоров и обеспечению осуществления этого процесса в полном объеме и в срок; готовность сторон, подписавших Дохинский документ о мире в Дарфуре, к осуществлению его положений на своевременной и эффективной основе, в том числе посредством выделения правительством финансовых ресурсов на цели обеспечения эффективного функционирования Дарфурской региональной администрации и восстановления и развития в Дарфуре; проведение заслуживающего доверия внутридарфурского диалога и консультаций, направленных на отражение мнений гражданского населения, включая женщин, о мирном процессе в Дарфуре, восстановление добрососедских отношений между Суданом и Южным Суданом в целях содействия миру и стабильности в Дарфуре; и неизменная монолитная поддержка членами международного сообщества обращенного к сторонам в конфликте настоятельного призыва к достижению всеобъемлющего и учитывающего интересы всех сторон урегулирования.

Год	Показатели прогресса
2012–2014 годы	<p>Положения Дохинского документа о мире в Дарфуре и любых последующих мирных соглашений выполняются в согласованные сроки</p> <p>Правительства и не подписавшие документ движения начинают при посредничестве Единого главного посредника Африканского союза-Организации Объединенных Наций предметные переговоры о всеобъемлющем урегулировании конфликта на основе Дохинского документа</p> <p>Правительство и не подписавшие документ движения заключают соглашения о прекращении огня</p> <p>Правительство и не подписавшие документ движения заключают соглашения о принятии Дохинского документа</p> <p>Внутридарфурский диалог и консультации проходят в обстановке, обеспечивающей пропорциональное представительство дарфурцев и уважение прав человека участников под контролем со стороны ЮНАМИД</p> <p>Решения, принятые по итогам внутридарфурского диалога и консультаций, осуществляются на основе, способствующей установлению и закреплению мира и стабильности в Дарфуре</p> <p>Решения, принятые по итогам Дарфурского мирного процесса, находят отражение в процессе национального конституционного обзора, проводимого при поддержке со стороны Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану, как это предусматривается в концепции оказания Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций содействия Дарфурскому мирному процессу (S/2012/166)</p>

II. Безопасность

Контрольный показатель: установление стабильной и безопасной обстановки на всей территории Дарфура, в которой гражданские лица, и прежде всего уязвимые группы, пользуются защитой, а гуманитарные и специализированные учреждения способны оказывать помощь и осуществляют восстановительные мероприятия раннего этапа на безопасной и беспрепятственной основе.

Необходимыми условиями прогресса являются демонстрация сторонами в конфликте, включая правительственные силы, движения, не подписавшие документ, и другие вооруженные группы, приверженности прекращению боевых действий и уважению и соблюдению режима прекращения огня и мер безопасности.

Год	Показатели прогресса
2012–2014 годы	<p>Сокращение числа военных столкновений между правительственными силами и силами не подписавших документ вооруженных движений</p> <p>Сокращение числа инцидентов и количества жертв в результате межобщинных конфликтов</p> <p>Сокращение числа связанных с насилием преступлений против гражданских лиц, включая соответствующие нарушения прав человека и сексуальное и гендерное насилие</p> <p>Установлен всеобъемлющий и учитывающий интересы всех сторон режим прекращения огня, обеспечивается его полномасштабное соблюдение и контроль за ним с использованием функционального, учитывающего интересы всех сторон и получающего необходимую поддержку механизма</p> <p>Прогресс в разоружении, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов и осуществлении программ гражданского контроля за оружием</p> <p>Сокращение масштабов преступной деятельности, включая бандитизм, угоны машин и похищения людей, направленной против ЮНАМИД и гуманитарных и специализированных учреждений</p>

III. Правопорядок, государственное управление и права человека

Контрольный показатель: способность суданских властей поддерживать правопорядок и защищать права человека укреплена, а национальные и местные органы власти носят представительный характер и соблюдают требования подотчетности.

Необходимыми условиями прогресса являются осуществление международных обязательств и обязанностей правительства Судана на национальном и местном уровнях по укреплению потенциала его органов безопасности, судебных и пенитенциарных учреждений в деле поощрения и защиты прав человека, а также неизменная поддержка международным сообществом усилий по укреплению государственных учреждений в Дарфуре.

Год	Показатели прогресса
2012–2014 годы	<p>Создание более благоприятных условий для защиты гражданских и политических прав, в том числе на основе создания прочных основ для профессиональной работы полиции и органов правопорядка при соблюдении демократических принципов</p> <p>Сокращение числа произвольных арестов и случаев незаконного содержания под стражей, фиксируемых ЮНАМИД</p> <p>Стороны в конфликте соблюдают свои обещания и международные обязательства вести борьбу со всеми актами сексуального насилия в отношении женщин, мужчин и детей и положить конец вербовке и использованию детей-солдат</p> <p>Укрепление доверия гражданского населения к муниципальной полиции, о чем свидетельствует увеличение доли уголовных преступлений, доводимых до сведения полиции, особенно в лагерях для внутренне перемещенных лиц и районах возвращения</p> <p>Национальные власти проводят ключевые реформы законодательных, судебных и исправительных учреждений в соответствии с международными стандартами прав человека</p> <p>На всей территории Дарфура созданы и функционируют органы безопасности, судебные, юридические и исправительные учреждения, обеспечивающие соблюдение и поддержание норм международного права и международных стандартов прав человека</p> <p>Созданы и действуют в соответствии с международными стандартами прав человека и с учетом передового опыта механизмы правосудия переходного этапа, включая Национальную комиссию по правам человека, Специальный суд по Дарфуру и Комиссию по установлению истины и примирению</p> <p>Усовершенствован доступ к правосудию посредством принятия мер, направленных на укрепление прав пострадавших на установление истины, обеспечение правосудия и средства судебной защиты</p> <p>Пропорциональное представительство населения Дарфура в национальных и местных органах власти, в том числе на основе увеличения показателей представленности женщин</p> <p>Наличие функционирующей Дарфурской региональной администрации, осуществляющей надзор за осуществлением Дохинского документа о мире в Дарфуре во взаимодействии с правительством Судана, в частности его положений, касающихся Национальной комиссии по правам человека и подкомитетов по правам человека для Дарфура, Специального суда по Дарфуру и Комиссии по установлению истины и примирению</p>

IV. Гуманитарная помощь и поддержка в деле восстановления

Контрольный показатель: установилась стабильная гуманитарная ситуация, в которой учреждения способны оказывать помощь и осуществлять восстановительные мероприятия начального этапа, и созданы условия для развития, включая обеспечение долгосрочных решений для внутренне перемещенных лиц и беженцев.

Необходимыми условиями прогресса являются приверженность сторон в конфликте обеспечению неограниченного гуманитарного доступа; готовность местных субъектов содействовать безопасному, добровольному и устойчивому возвращению, реинтеграции или переселению внутренне перемещенных лиц и беженцев; и поддержка сообществом международных доноров гуманитарной деятельности и, в случае необходимости, деятельности по скорейшему восстановлению и реабилитации.

Год	Показатели прогресса
2012–2014 годы	<p>Сокращение числа вновь или повторно перемещенных лиц в результате боевых действий или под влиянием других источников опасности</p> <p>Беженцы и внутренне перемещенные лица покидают лагеря, отправляясь в места происхождения, или переселяются добровольно и с достоинством</p> <p>Улучшение доступа гражданского населения к основным услугам, инфраструктуре и источникам средств к существованию</p> <p>Улучшение условий доступа для ЮНАМИД, учреждений системы Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций в целях проведения охранных мероприятий и оказания гуманитарной помощи</p> <p>Обеспечение членам страновой группы Организации Объединенных Наций и другим специализированным учреждениям беспрепятственного доступа в целях проведения мероприятий начального этапа по восстановлению, реконструкции и развитию</p> <p>Сокращение числа нападений, случаев похищения и ограбления персонала ЮНАМИД и гуманитарных учреждений</p>